

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

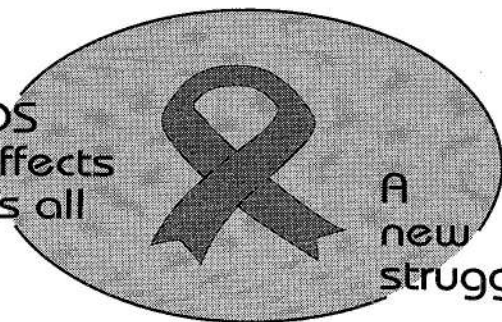
Vol. 412

PRETORIA, 8 OCTOBER
OKTOBER 1999

No. 20528

We all have the power to prevent AIDS

AIDS
affects
us all



A
new
struggle

Prevention is the cure

**AIDS
HELPUNE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

GOVERNMENT NOTICES

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF LABOUR DEPARTEMENT VAN ARBEID

No. 1199

8 October 1999

COMPENSATION FOR OCCUPATIONAL INJURIES AND DISEASES ACT, 1993
(ACT No. 130 OF 1993), AS AMENDED

AMENDMENT OF SCHEDULE 4 OF ACT No. 130 OF 1993

The Minister of Labour intends to amend Schedule 4 in terms of section 55 of the Compensation for Occupational Injuries and Diseases Act, 1993 (Act No. 130 of 1993), with effect from 1 March 2000 to read as follows:

SCHEDULE 4

MANNER OF CALCULATING COMPENSATION

(i)	(ii)	(iii)	(iv)	(v)
Item	Section	Nature and degree of disablement	Nature of benefits	Manner of calculating benefits
1	47(1)(a)	Temporary total disablement	Periodical payments	75% of an employee's monthly earnings at the time of the accident subject to maximum compensation of R7 712,25 per month
2	49(1)	Permanent disablement of 30%	Lump sum	15 times the monthly earnings of the employee at the time of the accident subject to maximum and minimum compensation of R86 415,00 and R16 215,00
3	49(1)	Permanent disablement of less than 30%	Lump sum	An amount which bears to a lump sum calculated under item 2 the same proportion as the degree of permanent disablement to 30%
4	49(1)	Permanent disablement of 100%	Monthly pension	75% of an employee's monthly earnings at the time of the accident subject to maximum and minimum compensation of R7 712,25 and R810,75
5	49(1)	Permanent disablement of less than 100% but more than 30%	Monthly pension	A monthly pension which bears to a pension calculated under item 4 the same proportion as the degree of permanent disablement to 100%
6	54(1)(a)	Fatal	Lump sum	Twice the employee's monthly pension that would have been payable to the employee under item 4 had he been totally permanently disabled
7	54(1)(b)	Fatal	Monthly pension	40% of the monthly pension that would have been payable to the employee under item 4 had he been totally permanently disabled
8	54(1)(c)	Fatal	Monthly pension	20% of the monthly pension that would have been payable to the employee under item 4 had he been totally permanently disabled, to each child

(i)	(ii)	(iii)	(iv)	(v)
Item	Section	Nature and degree of disablement	Nature of benefits	Manner of calculating benefits
9	54(1)(e)	Fatal	Lump sum	Percentage dependence as portion of R28 680,00
10	54(2)	Fatal	Funeral costs	A reasonable amount for funeral costs to a maximum of R6 182,00 or the actual amount, whichever is the lesser

Any person who wishes to comment on the proposed amendment, should submit such comment in writing to the Compensation Commissioner, P.O. Box 955, Pretoria, not later than 8 December 1999.

M. M. S. MDLADLANA

Minister of Labour

No. 1199

8 Oktober 1999

WET OP VERGOEDING VIR BEROEPSBESERINGS EN -SIEKTES, 1993

(WET No. 130 VAN 1993), SOOS GEWYSIG

WYSIGING VAN BYLAE 4 VAN WET No. 130 VAN 1993

Die Minister van Arbeid is van voorneme om kragtens artikel 55 van die Wet op Vergoeding vir Beroepsbeserings en -siektes, 1993 (Wet No. 130 van 1993), Bylae 4 met ingang van 1 Maart 2000 te wysig om soos volg te lui:

BYLAE 4

WYSE VAN BEREKENING VAN VERGOEDING

(i)	(ii)	(iii)	(iv)	(v)
Item	Artikel	Aard en graad van arbeidsongeskiktheid	Aard van voordele	Wyse van berekening van voordele
1	47(1)(a)	Tydlike algehele arbeidsongeskiktheid	Periodieke uitbetalings	75% van 'n werknemer se maandelikse verdienste ten tyde van die ongeval onderhewig aan 'n maksimum vergoeding van R7 712,25 per maand
2	49(1)	Blywende arbeidsongeskiktheid van 30%	Enkele geldsom	15 maal die maandelikse verdienste van die werknemer ten tyde van die ongeval onderhewig aan 'n maksimum en minimum vergoeding van R86 415,00 en R16 215,00
3	49(1)	Blywende arbeidsongeskiktheid van minder as 30%	Enkele geldsom	'n Bedrag wat tot 'n enkele geldsom kragtens item 2 bereken in dieselfde verhouding staan as die graad van blywende arbeidsongeskiktheid tot 30%
4	49(1)	Blywende algehele arbeidsongeskiktheid van 100%	Maandelikse pensioen	75% van 'n werknemer se maandelikse verdienste ten tyde van die ongeval onderhewig aan 'n maksimum en minimum vergoeding van R7 712,25 en R810,75

(i)	(ii)	(iii)	(iv)	(v)
Item	Artikel	Aard en graad van arbeidsongeskiktheid	Aard van voordele	Wyse van berekening van voordele
5	49(1)	Blywende arbeidsongeskiktheid van minder as 100% maar meer as 30%	Maandelikse pensioen	'n Maandelikse pensioen wat tot 'n pensioen kragtens item 4 bereken in dieselfde verhouding staan as die graad van blywende arbeidsongeskiktheid tot 100%
6	54(1)(a)	Noodlottig	Enkele geldsom	Twee maal die werknemer se maandelikse pensioen wat aan die werknemer kragtens item 4 betaalbaar sou gewees het as hy algeheel blywend arbeidsongeskik was
7	54(1)(b)	Noodlottig	Maandelikse pensioen	40% van die maandelikse pensioen wat aan die werknemer kragtens item 4 betaalbaar sou gewees het as hy algeheel blywend arbeidsongeskik was
8	54(1)(c)	Noodlottig	Maandelikse pensioen	20% van die maandelikse pensioen wat aan die werknemer kragtens item 4 betaalbaar sou gewees het as hy algeheel blywend arbeidsongeskik was, aan elke kind
9	54(1)(e)	Noodlottig	Enkele geldsom	Persentasie afhanklikheid as gedeelte van R28 680,00
10	54(2)	Noodlottig	Begrafniskoste	'n Redelike bedrag vir begrafniskoste, met 'n maksimum van R6 182,00 of die werklike koste, watter bedrag ook al die minste is

Enige persoon wat kommentaar op die voorgestelde wysiging wil lewer, moet sodanige kommentaar skriftelik by die Vergoedingskommissaris, Posbus 955, Pretoria, nie later nie as 8 Desember 1999, indien.

M. M. S. MDLADLANA

Minister van Arbeid

No. 1200

8 October 1999

COMPENSATION FOR OCCUPATIONAL INJURIES AND DISEASES ACT, 1993 (ACT No. 130 OF 1993), AS AMENDED

INCREASE IN MONTHLY PENSIONS

The Minister of Labour intends to increase in terms of section 57 (1) of the Compensation for Occupational Injuries and Diseases Act, 1993 (Act No. 130 of 1993), the monthly pensions payable in terms of sections 39 (1) (c) and (d) and 40 (1) (a), (b), (c) and (d) of the Workmen's Compensation Act, 1941 (Act No. 30 of 1941) and sections 49 (1) (a) and 54 (1) (a), (b), (c) and (d) of the Compensation for Occupational Injuries and Diseases Act, 1993 (Act No. 130 of 1993), by 8% in respect of accidents which occurred before 1 March 1999 as well as occupational diseases which were diagnosed before 1 March 1999 with effect from 1 March 2000.

Any person who wishes to comment on the proposed amendment, should submit such comment in writing to the Compensation Commissioner, P.O. Box 955, Pretoria, not later than 8 December 1999.

M. M. S. MDLADLANA

Minister of Labour

No. 1200**8 Oktober 1999**

WET OP VERGOEDING VIR BEROEPSBESERINGS EN -SIEKTES, 1993 (WET No. 130 VAN 1993), SOOS GEWYSIG

VERHOGING VAN MAANDELIKSE PENSIOENE

Die Minister van Arbeid is van voorneme om kragtens artikel 57 (1) van die Wet op Vergoeding vir Beroepsbeserings en -siektes, 1993 (Wet No. 130 van 1993), die maandelikse pensioene betaalbaar ingevolge artikels 39 (1) (c) en (d) en 40 (1) (a), (b), (c) en (d) van die Ongevallewet, 1941 (Wet No. 30 van 1941) en ingevolge artikels 49 (1) (a) en 54 (1) (a) (b), (c) en (d) van die Wet op Vergoeding vir Beroepsbeserings en -siektes, 1993 (Wet No. 130 van 1993) ten opsigte van ongevallen wat voor 1 Maart 1999 plaasgevind het asook beroepsiektes wat voor 1 Maart 1999 gediagnoseer was, met 8% te verhoog met ingang van 1 Maart 2000.

Enige persoon wat kommentaar op die voorgestelde wysiging wil lewer, moet sodanige kommentaar skriftelik by die Vergoedingskommissaris, Posbus 955, Pretoria, nie later as 8 Desember 1999, indien.

M. M. S. MDLADLANA**Minister van Arbeid**

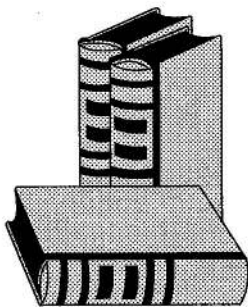
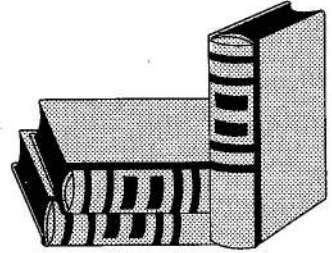
CONTENTS

<i>No.</i>		<i>Page No.</i>	<i>Gazette No.</i>
GOVERNMENT NOTICES			
Labour, Department of			
<i>Government Notices</i>			
1199	Compensation for Occupational Injuries and Diseases Act (130/1993), as amended: Amendment of Schedule 4.....	2	20528
1200	do.: Increase in monthly pensions	4	20528

INHOUD

<i>No.</i>		<i>Bladsy No.</i>	<i>Koerant No.</i>
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS			
Arbeid, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
1199	Wet op Vergoeding vir Beroepsbeserings en -siektes (130/1993): Wysiging van Bylae 4	3	20528
1200	do.: Verhoging van maandelikse pensioene	5	20528

Where is the largest amount of meteorological information in the whole of South Africa available?



Waar is die meeste weerkundige inligting in die hele Suid-Afrika beskikbaar?

Department of Environmental Affairs and Tourism
Departement van Omgewingsake en Toerisme

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515
Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaat Sak X85, Pretoria, 0001
Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515